

Series SV

Solenoid valve

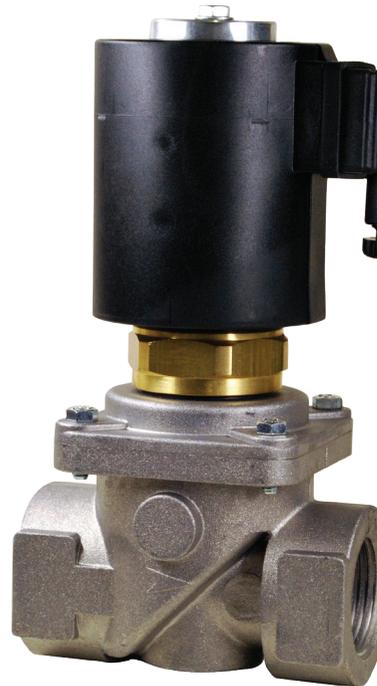
Installation manual

IT

Manuale di Installazione e Uso

UK

Installation and Operation Manual

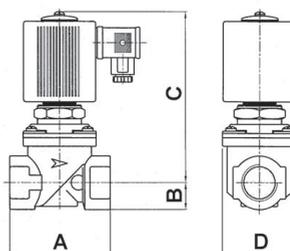


- IT Elettrovalvola di intercettazione per gasolio e olio combustibile...3
 UK Solenoid valve for diesel oil and heavy oil.....4

In conformità alla Direttiva 2014/68/UE (PED)

According to the Directive 2014/68 / EU (PED)

0497



DIMENSIONI DI INGOMBRO (mm)
 OVERALL DIMENSIONS (mm)

MOD:	Attacchi - Connessioni	A	B	C	D
SV20	Rp 3/4"	96	25	160	70
SV25	Rp 1"				
SV32	Rp 1"1/4	154	31	188	105
SV40	Rp 1"1/2				
SV50	Rp 2"	173	39	191	127

ELETTROVALVOLA DI INTERCETTAZIONE PER GASOLIO E OLIO COMBUSTIBILE

Dati Tecnici

Attacchi: filettati UNI EN 10226-1.

Max pressione di esercizio: 8 bar.

Temperature limite ambiente: -10°C ÷ +60°C.

Temperatura max. combustibile: 80°C.

Tensioni: 230V/50Hz; 24Vac e 12Vdc.

Tolleranze tensioni: -5% / +10%.

Isolamento elettrico: IP 65.

Bobina: classe F.

Potenza assorbita: 45 W.

Combustibili: gasolio e olio combustibile.

Materiali: corpo valvola in alluminio; componenti interni in ottone, alluminio ed acciaio inox magnetico; molle in acciaio inox; gomme di tenuta ed o-ring in viton.

Generalità

Le elettrovalvole della serie SV sono normalmente chiuse.

La loro funzione è di intercettare i combustibili liquidi in circuiti di alimentazione ad anello o direttamente sull'alimentazione delle singole utenze.

Il comando di tipo ON-OFF può essere inviato dalla pompa di circolazione o dal bruciatore stesso.

Questo tipo di valvola è particolarmente indicata negli impianti dove l'alimentazione avviene per caduta (utilizzo sotto battente cisterna).

Installazione

Per l'installazione dell'elettrovalvola in applicazioni domestiche è necessario proteggere il prodotto dall'accessibilità segregandolo, per esempio, in una cassetta di contenimento areata, per evitare il contatto diretto con le parti calde.



Si consiglia il rispetto delle seguenti prescrizioni durante la fase di installazione delle elettrovalvole di intercettazione.

1. Le elettrovalvole possono essere installate su tubazioni orizzontali e verticali. Sulle tubazioni orizzontali la bobina elettrica non deve essere rivolta verso il basso.
2. Utilizzare utensili appropriati evitando di fare leva sul canotto dell'elettrovalvola e/o bobina.
3. Rispettare la direzione del flusso secondo la freccia impressa sul corpo dell'elettrovalvola.
4. Verificare che tutti i parametri di pressione, temperatura ecc. siano rispettati.
5. Nei circuiti chiusi si raccomanda di installare una valvola di sfogo per ovviare all'aumento di pressione dovuto alle variazioni di temperatura del combustibile.

Manutenzione

Verificare periodicamente il corretto funzionamento dell'elettrovalvola. Pur non necessitando di particolari manutenzioni, in caso di ispezioni interne dell'elettrovalvola occorre accertarsi che non sia alimentata elettricamente e non vi sia il combustibile in pressione. In caso di guasto si consiglia una revisione generale e relativo collaudo in fabbrica.

TUTTE LE OPERAZIONI DI INSTALLAZIONE, RIARMO, TARATURA E MANUTENZIONE, DEVONO ESSERE ESEGUITE ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE QUALIFICATO

SOLENOID VALVE FOR DIESEL OIL AND HEAVY OIL

Technical Details

Connection: UNI EN 10226-1 threaded.

Max operating pressure: 8 bar.

Ambient temperature range: -10° ÷ + 60°C.

Max fuel temperature: 80°C.

Voltage rating: 230V/50Hz; 24Vac, 12Vdc.

Voltage tolerance: -5% / +10%.

Degree of protection: IP 65.

Coil: F class.

Absorbed power: 45 W.

Fuel: diesel oil, heavy oil.

Material: aluminium valve body; brass, aluminium and magnetic stainless steel internal components, stainless steel springs; viton seals and o-rings.

General information

The SV series solenoid valve is normally closed. It's function is that of intercepting the liquid fuel into the ring feeding circuits or direct into each single user.

The ON-OFF control could be sent by the circulation pump or by the same burner.

This valve is particularly suitable to the plants with falling feed (use under top end tank).

Installation

To install the solenoid valve in domestic applications it is necessary to protect the product from accessibility by isolating it, for example, in a ventilated containment box, to avoid direct contact with hot parts.



Be careful to the following instructions during the installation phase of the intercepting valve.

1. The solenoid valve can be fitted on horizontal and vertical pipes. On the horizontal pipes the coil shouldn't be placed downwards.
2. Use proper tools so avoiding to lift the little tube of the solenoid valve and/or the coil.
3. Follow the flow direction according to the arrow printed on the valve's body.
4. Check that all the parameters such as pressure, temperature and so on are followed.
5. It's suggested to install one bleeding valve in the closed circuits to avoid overpressures due to the fuel temperature variations.

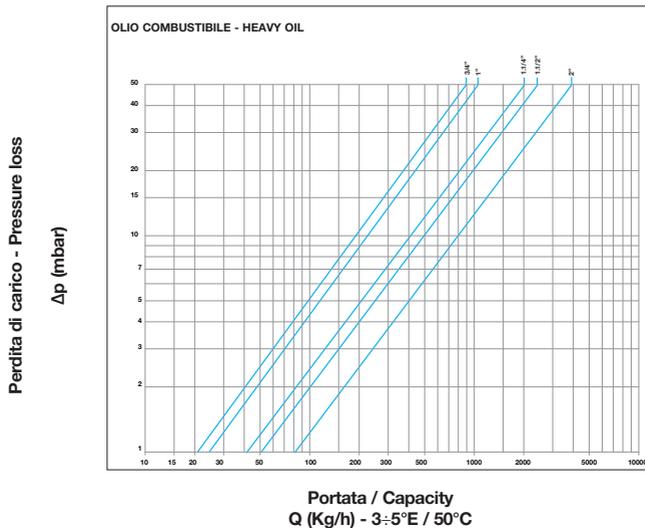
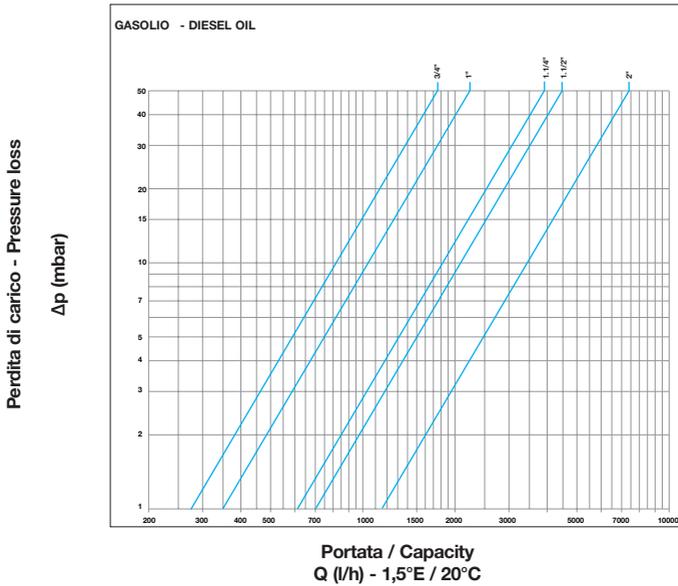
Maintenance

Check the good operation of the solenoid valve periodically. Even if particular maintenance isn't requested, be careful that during the inspection there is no power nor fuel pressure.

In the event of a failure, it is suggested a general revision and test in the factory.

ALL INSTALLATION, REARMING, CALIBRATION AND MAINTENANCE OPERATIONS MUST BE CARRIED OUT SOLELY BY QUALIFIED PERSONNEL.

PERDITA DI CARICO - PRESSURE LOSS



N.B.: i valori riportati sui diagrammi sono da ritenersi a titolo indicativo, allo scopo di fornire un rapido riferimento del modello di valvola da utilizzare.

Notes: the values shown on the diagrams are indicative, just to have a fast look of the valve's model to be used.



Watts Industries Italia S.r.l.

Via Brenno, 21 | 20853 Blassono (MB) Italia | T:+39 039 4986.1 | F:+39 039 4986.222

infowattitalia@wattswater.com

DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ
EU DECLARATION OF CONFORMITY

N°GA005 rev.05

Watts Industries Italia s.r.l. con sede legale in Frazione Gardolo, Via Vienna 3 – 38121 Trento – Italia*Watts Industries Italia s.r.l., frazione Gardolo, Via Vienna, 3 – 38121 Trento – Italy***DICHIARA CHE IL PRODOTTO / DECLARES THAT THE PRODUCT:****“Elettrovalvole on-off per gasolio e olio combustibile” serie “SV”****“On-off solenoid valve for Diesel oil and heavy oil” series “SV”**Prodotto da Watts Industries Italia s.r.l. Stabilimento di via Vienna 3 – 38121 Trento, Frazione Gardolo – Italia
è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti direttive:*Produced by Watts Industries Italia s.r.l. plant of via Vienna 3 – 38121 Trento, Frazione Gardolo – Italy
complies with the essential requirements of the following directives:***- La Direttiva 2014/68/UE (PED), in materia di attrezzature a pressione;***The 2014/68/EU Directive (PED), concerning the equipment under pressure;***- La Direttiva 2011/65/UE (RoHS), sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche;***The 2011/65/EU Directive (RoHS), concerning the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment;***- Le Direttive 2014/35/UE (LVD) ed 2014/30/UE (EMC) relative alla bassa tensione e alla compatibilità elettromagnetica;***The 2014/35/EU (LVD) and 2014/30/EU (EMC) Directives concerning the low tension and the electromagnetic compatibility;*

Le valvole on-off SV sono certificate come accessori di sicurezza appartenenti alla IV categoria (All. II pt.2 della Direttiva 2014/68/UE) secondo la procedura del modulo H1 dall'organismo notificato "C.S.I." n.0497 – certificato n° PED/0497/2142/11 – PED/0497/093-1/03

*On-off solenoid valves SV are certified in conformity with the 2014/68/EU Directive, as safety devices included into the IV category (Enclosure II, section 2 of the Directive) in accordance to the procedure of the H1 form by the Notified Organism "C.S.I." no.0497 – certificate n° PED/0497/093 – PED/0497/093-1*Il prodotto è costruito in conformità alle seguenti norme / *The product is made in accordance with the followings standards:***- UNI EN 12514 (1-2) "Installazioni di impianti di alimentazione di combustibile liquido per bruciatori";***UNI EN 12514 (1-2) "Installations for oil supply systems for oil burners";*Ulteriori norme applicate (solo per mercato italiano) / *Further standards applied (only for Italian market):***- L'art. n.6 "Realizzazione e installazione di impianti" del D.M. 22 Gennaio 2008, n.37;***The article no.6 "Construction and installation of equipment" of the D.M. dated January 22, 2008, no.37;*

Le istruzioni di installazione e le foto dei prodotti sono allegate.

Installation instructions and product photos are attached.

Documentazione tecnica conservata da Responsabile Ricerca e Sviluppo: Ing. David Ebongue

Technical documentation kept by R&D Manager: Ing. David Ebongue

Legale rappresentante: Ing. Fabrizio Fedrizzi

*Responsible person: Ing. Fabrizio Fedrizzi*E-mail: infowattitalia@wattswater.com – Sito : www.wattswater.eu*E-mail address: infowattitalia@wattswater.com - Website : www.wattswater.eu*

Blassono, il 20/10/2020

WATTS® Firma Legale Rappresentante
Watts Industries Italia S.r.l. *Responsible person signature*
Via Brenno, 21 - 20853 Blassono (MB)
P.IVA n. 01742290214WTS
LISTED
NYSE

Innovative Water Solutions

Watts.com

Capitale Sociale € 20.100.000,00 int.vers. - Registro Imprese presso C.C.I.A.A. di Trento n° 00743720153.

Sede legale: Frazione Gardolo, Via Vienna, 3 - 38121 Trento (TN) - Italia - Cod. Fisc. 00743720153 - Partita IVA n° IT 01742290214.

Società unipersonale del gruppo Watts Italy Holding Srl soggetta a direzione e coordinamento ai sensi degli artt. 2497 e seguenti del C.C.



Waste disposal of electrical and electronic equipment (WEEE)

Pursuant to Italian Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014, implementing Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the crossed-out wheeled bin symbol indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life. The user must contact the supplier/wholesaler or the local authority to deliver equipment at the end of its useful life to the designated separate collection facilities for electrical and electronic equipment. Proper separate collection of disused WEEE to be sent for recycling, treatment and environmentally sound disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and on health and facilitates recycling of the materials that make up the equipment. For the management of the recovery and disposal of household appliances, illegal disposal of the product by the user is punishable by administrative penalties under applicable legislation.



Smaltimento rifiuti apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Ai sensi del Decr. Legisi. 14 Marzo 2014, n. 49 in attuazione della Direttiva 2012/19/UE, sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà contattare il fornitore/ rivenditore o le autorità locali per consegnare l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione di sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

UK

Guarantee

Watts products are thoroughly tested. The said guarantee covers solely replacement or – at the full sole discretion of WATTS - repair, free of charge, of those components of the goods supplied which in the sole view of Watts present proven manufacturing defects. The period of limitation for claims based on defects and defects in title is two years from delivery/the passage of risk. This warranty excludes any damage due to normal product usage or friction and does not include any modified or unauthorized repair for which Watts will not accept any request for damage (either direct or indirect) compensation (for full details see our website). All sales subject to the Watts terms to be found on www.wattswater.eu

IT

Garanzia

Tutti i prodotti Watts sono accuratamente collaudati in stabilimento. La garanzia copre esclusivamente la sostituzione oppure, a discrezione esclusiva di Watts, la riparazione gratuita delle parti componenti la merce fornita che, a insindacabile parere di Watts, risultassero difettose all'origine per comprovati vizi di fabbricazione. Il termine di prescrizione per la presentazione di reclami in garanzia per difetti o per vizi del titolo di proprietà è di due anni a decorrere dalla data della consegna/dal trasferimento del rischio relativo alle merci in capo all'acquirente. La presente garanzia esclude i danni derivanti dal normale logorio o attrito e non si applica a parti eventualmente modificate o riparate dal cliente senza la preventiva autorizzazione di Watts, rispetto alle quali Watts non accetterà alcuna richiesta di risarcimento per danni, diretti o indiretti (consultare il nostro sito web per informazioni dettagliate al riguardo). Tutte le vendite di prodotti si intendono soggette alle condizioni generali di vendita di Watts, pubblicate sul sito www.wattswater.it



Watts Industries Italia S.r.l.

Sede operativa: Via Brenno, 21 - 20853 Biassono (MB), Italia - Tel: +39 039 49.86.1 - Fax: +39 039 49.86.222
Sede legale: Frazione Gardolo, Via Vienna, 3 - 38121 Trento (TN), Italia - Cod. Fisc. 00743720153 - Partita IVA n° IT 01742290214
Società unipersonale del gruppo Watts Italy Holding Srl - soggetta a direzione e coordinamento ai sensi degli artt. 2497 e s.m.i. del C.C.

© 2020 Watts